



SIĘC NA RZECZ
INNOWACJI W ROLNICTWIE
I NA OBSZARACH WIEJSKICH



Projekt Sied
Obszarów Wiejskich



„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie”

Kalsk, 03 sierpnia 2018 r.

Nasz znak: LODR.215.7.2018.RO.AZ-S

**Lubuski Ośrodek
Doradztwa Rolniczego**
66-100 Sulechów, Kalsk 91
tel.: (68) 385-20-91, fax.: (68) 385-28-68
e-mail: sekretariat@lodr.pl

Zapytanie ofertowe

na usługę organizacji wyjazdu studyjnego celem realizacji operacji pt.: *Innowacje w chowie i hodowli bydła na przykładzie francuskich doświadczeń* - wyjazd studyjny do Francji w ramach Planu Operacyjnego KSOW na lata 2018-2019 w zakresie SIR.

Prosimy o przedłożenie propozycji cenowej odnośnie poniższego zakresu:

I. Zamawiający

Lubuski Ośrodek Doradztwa Rolniczego, Kalsk 91, 66-100 Sulechów
tel.: (68) 385-20-91, fax.: (68) 385-28-68
e-mail: sekretariat@lodr.pl

II. Informacje podstawowe

- 1) Przedmiotem zamówienia jest usługa organizacji wyjazdu studyjnego celem realizacji operacji pt.: *Innowacje w chowie i hodowli bydła na przykładzie francuskich doświadczeń* w ramach Planu Operacyjnego KSOW na lata 2018-2019 w zakresie SIR.
- 2) Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia stanowi *załącznik nr 1*.
- 3) Termin wyjazdu studyjnego: 30 września – 06 października 2018 r.
- 4) Warunki umowy, która będzie zawarta w celu realizacji zamówienia, przedstawia wzór umowy, stanowiący *załącznik nr 5*.

Wspólny słownik Zamówień (CPV)

- 55100000-1 Usługi hotelarskie
- 60172000-4 Wynajem autobusów i autokarów z kierowcą
- 63510000-7 Usługi biur podróży i podobne
- 63512000-1 Usługi sprzedaży biletów podróży i pakietów wycieczkowych
- 63515000-2 Usługi podrózne
- 79530000-1 Usługi w zakresie tłumaczeń pisemnych
- 79540000-1 Usługi w zakresie tłumaczeń ustnych
- 79997000-9 Usługi organizowania podróży służbowych
- 80000000-4 Usługi edukacyjne i szkoleniowe

Tryb udzielania zamówienia:

- Postępowanie prowadzone jest w celu wyłonienia wykonawcy zamówienia, którego wartość nie przekracza równowartości kwoty 30 000 Euro. Zastosowano tryb zapytania



SIĘC NA RZECZ
INNOWACJI W ROLNICTWIE
I NA OBSZARACH WIEJSKICH



Program
Rozwoju
Obszarów
Wiejskich



Program
Rozwoju
Obszarów
Wiejskich
14.06.2014-2020

„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie”

ofertowego. W kwestiach nieuregulowanych w niniejszym zapytaniu zastosowanie mają w szczególności przepisy Rozporządzenie Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi w sprawie wyboru wykonawców zadań ujętych w zestawieniu rzeczowo-finansowym operacji oraz warunków dokonywania zmniejszeń kwot pomocy oraz pomocy technicznej z dnia 14 lutego 2018 r. (Dz.U. z 2018 r. poz. 396).

III. Warunki udziału w postępowaniu oraz opis sposobu dokonywania oceny spełniania przedmiotowych warunków

1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Oferenci, którzy spełniają warunki dotyczące:
 - 1) posiadania uprawnień do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania;
 - 2) posiadania wiedzy i doświadczenia;
 - 3) dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia;
 - 4) sytuacji ekonomicznej i finansowej.
2. W zakresie warunków określonych w rozdziale III ust. 1 pkt. 1-3) zamawiający dokona oceny spełnienia warunków udziału w postępowaniu na podstawie załączonego do oferty podpisanego oświadczenia (*załącznik nr 3*).
3. Na potwierdzenie warunku znajdowania się w sytuacji ekonomicznej zapewniającej wykonanie zamówienia należy przedłożyć kopię/skan aktualnej i opłaconej polisy ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności gospodarczej związanej z przedmiotem zamówienia.

IV. Potwierdzenie braku podstaw do wykluczenia z postępowania

W celu wykazania braku podstaw do wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia Oferent składa do oferty następujące dokumenty:

- 1) aktualny odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

V. Uzupelnianie dokumentów

1. W przypadku Oferentów, którzy w terminie przewidzianym do składania ofert nie złożyli wymaganych przez Zamawiającego oświadczeń lub dokumentów, albo którzy złożyli wymagane przez Zamawiającego oświadczenia i dokumenty zawierające błędy, Zamawiający będzie zobowiązany wezwać do ich złożenia w wyznaczonym przez siebie terminie.



SIER NA RZECZ
INNOWACJI W ROLNICTWIE
I NA OBSZARACH WIEJSKICH



Województwo Świętokrzyskie
Obszarów Wiejskich



Program
Rozwoju
Obszarów
Wiejskich
na lata 2014-2024

„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie”

2. Obowiązku określonego w pkt. 1) Zamawiający nie będzie zobowiązany wykonać w sytuacji, gdzie mimo złożenia wymienionych w pkt. 1) oświadczeń i dokumentów oferta Oferenta i tak podlegać będzie odrzuceniu albo konieczne będzie unieważnienie postępowania.
3. Zamawiający będzie zobowiązany także do wezwania, w wyznaczonym przez siebie terminie, do złożenia przez Oferenta ewentualnych wyjaśnień dotyczących oświadczeń lub dokumentów.

VI. Odrzucenie oferty

Odrzuceniu podlegają oferty:

- 1) których treść nie odpowiada treści zapytania ofertowego,
- 2) złożone przez Wykonawcę, który nie spełnia warunków, określonych w zapytaniu ofertowym,
- 3) złożone przez Wykonawcę podlegającego wykluczeniu w związku z istnieniem powiązań osobowych lub kapitałowych pomiędzy Zamawiającym a Oferentem,
- 4) które zostały złożone po wyznaczonym terminie na składanie ofert.

VII. Opis przygotowania oferty

1. Ofertę należy sporządzić według wzoru stanowiącego *załącznik nr 2* do niniejszego zapytania ofertowego.
2. Druk oferty powinien zawierać:
 - datę sporządzenia, nazwę,
 - adres lub siedzibę Oferenta,
 - numer telefonu, numer NIP/REGON, adres e-mail.
3. Cena podana w druku ofertowym (załącznik nr 2) musi uwzględniać koszt ubezpieczenia uczestników wyjazdu. Cena w ofercie musi być wyrażona w walucie PLN z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku.
4. Wraz z ofertą Oferent składa, **jako załączniki do wypełnionego formularza ofertowego, następujące dokumenty:**
 - oświadczenie, o którym mowa w rozdziale III ust. 2 (*załącznik nr 3*),
 - polisę, o której mowa w rozdziale III ust. 3,
 - wykaz doświadczenia, stanowiący *załącznik nr 4* do zapytania ofertowego,
 - aktualny odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert,
 - oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia (*załącznik nr 6*),



SIĘC NA RZECZ
INNOWACJI W ROLNICTWIE
I NA OBSZARACH WIEJSKICH



Krajowa Sieć
Obszarów Wiejskich



Program
Rozwoju
Obszarów
Wiejskich
na lata 2014-2020

„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie”

5. Nie ma możliwości złożenia oferty częściowej oraz oferty wariantowej.

VIII. Miejsce oraz termin składania ofert

1) Oferta powinna zostać przesłana za pośrednictwem poczty, kuriera, drogą elektroniczną lub przekazana osobiście według załączonego wzoru (załącznik nr 2).

- 1) W przypadku wyboru drogi elektronicznej, ofertę należy przesłać na adres:
sekretariat@lodr.pl
- 2) Oferty przekazywane osobiście należy złożyć w sekretariacie Lubuskiego Ośrodka Doradztwa Rolniczego w Kalsku, Kalsk 91, 66-100 Sulechów.
- 3) Oferty złożone za pośrednictwem poczty, kuriera lub osobiście powinny zawierać dopisek:
Oferta na usługę organizacji wyjazdu studyjnego celem realizacji operacji pt.: Innowacje w chowie i hodowli bydła na przykładzie francuskich doświadczeń.
- 4) Ofertę należy złożyć/przesłać do dnia **16 sierpnia 2018 r. do godziny 15.00**, decyduje data wpływu do LODR, tj. przyjęcia przez adresata.
- 5) **Oferty niekompletne, nieczytelne, złożone po terminie nie będą rozpatrywane.**

IX. Kryteria oceny ofert i informacje dotyczące wyboru najkorzystniejszej oferty

- 1) Oferta będzie oceniana według następujących kryteriów:
 - a) **cena oferty - waga: 70 %**
Cena oferty oceniana będzie w następujący sposób:
Oferent oferujący najniższą cenę otrzyma 70 pkt., natomiast pozostałe oferty otrzymają liczbę punktów wyliczoną według wzoru:
 - $(\text{cena najniższa z oferowanych} / \text{cena badanej oferty}) \times 70 \% \times 100$Kryterium zostanie zweryfikowane w oparciu o informacje zawarte w formularzu ofertowym stanowiącym *załącznik nr 2* do niniejszego zapytania ofertowego.
 - b) **doświadczenie zawodowe w zakresie przedmiotu zamówienia - waga: 30 %**
Zamawiający wymaga wykonania przynajmniej jednej usługi tego typu (wyjazd zagraniczny o wartości min 30 000 zł brutto) w okresie ostatnich 2 lat.
Zamawiający będzie przyznawał punkty według następujących zasad:
 - doświadczenie w świadczeniu do dwóch usług w zakresie przedmiotu zamówienia w okresie ostatnich 2 lat - 10 pkt
 - doświadczenie w świadczeniu trzech usług w zakresie przedmiotu zamówienia w okresie ostatnich 2 lat - 20 pkt
 - doświadczenie w świadczeniu czterech i więcej usług w zakresie przedmiotu zamówienia w okresie ostatnich 2 lat - 30 pkt.

Kryterium zostanie zweryfikowane w oparciu o przedłożony do oferty wykaz, stanowiący



SIĘC NA RZECZ
INNOWACJI W ROLNICTWIE
I NA OBSZARACH WIEJSKICH



Krajowa Sieć
Obszarów Wiejskich



Program
Rozwoju
Obszarów
Wiejskich
na lata 2014-2023

„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie”

załącznik nr 4 do niniejszego zapytania ofertowego. W celu weryfikacji Zamawiający żąda dokumentów potwierdzających wykonanie wskazanych w wykazie usług (tzn.: referencje, listy potwierdzające należyte wykonanie usługi itp.).

- 2) Punkty z poszczególnych kryteriów zostaną zsumowane. Maksymalnie Oferent może otrzymać 100 punktów.
- 3) Zamawiający udzieli zamówienia Oferentowi, który uzyskał najwyższą liczbę punktów zgodnie z przedstawionymi wyżej sposobami wyliczeń.
- 4) W przypadku, gdy zaproponowana przez Oferenta cena będzie wyższa od zaplanowanej w budżecie projektu, Zamawiający zastrzega sobie prawo do unieważnienia zapytania.
- 5) W przypadku gdy zostały złożone dwie lub więcej ofert i przedstawiają one taki sam bilans ceny lub ceny i innych kryteriów określonych w zapytaniu ofertowym, za najkorzystniejszą ofertę spośród takich ofert uznaje się ofertę z najniższą ceną. Zamawiający wzywa Wykonawców, którzy złożyli oferty o takiej samej najniższej cenie do złożenia w terminie określonym przez Zamawiającego ofert dodatkowych w zakresie dotyczącym ceny w przypadku o którym mowa w zdaniu pierwszym.
- 6) W przypadku wątpliwości dotyczących złożonej oferty, Zamawiający może wezwać Oferenta do złożenia wyjaśnień.
- 7) W toku badania i oceny ofert Zamawiający może żądać od wykonawców wyjaśnień dotyczących treści złożonych ofert. Zamawiający i wykonawca nie mogą prowadzić negocjacji dotyczących złożonej oferty oraz dokonywać jakiegokolwiek zmiany w jej treści.
- 8) Zamawiający zastrzega sobie prawo nie dokonywania wyboru żadnej z ofert.

X. Sposób obliczenia ceny

Oferent w formularzu ofertowym (załącznik nr 2) wpisuje cenę ryczałtową za świadczenie usługi objętej przedmiotem zamówienia opisanym w załączniku nr 1.

XI. Ogłoszenie wyników zapytania ofertowego

O wyborze najkorzystniejszej oferty Zamawiający zawiadomi pisemnie wszystkich Oferentów, do których zostało przesłane zapytanie ofertowe oraz od których Zamawiający otrzymał ofertę. Jednocześnie Zamawiający umieszcza informację o wyborze oferty najkorzystniejszej na swojej stronie internetowej.

XII. Dodatkowe informacje

1. Z Oferentem, którego oferta zostanie wybrana jako najkorzystniejsza, zostanie podpisana umowa stanowiąca załącznik nr 5 do przedmiotowego zapytania ofertowego. Nie podpisanie przez Oferenta umowy, będzie traktowane jako uchylenie się od jej zawarcia.



SIĘC NA RZECZ
INNOWACJI W ROLNICTWIE
I NA OBSZARACH WIEJSKICH



Krajuwta Sieć
Obszarów Wiejskich



Program
Rozwoju
Obszarów
Wiejskich
na lata 2014-2020

„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie”

2. Osoby uprawnione do kontaktu:

Godziny pracy Zamawiającego: **od poniedziałku do piątku w godzinach: 7⁰⁰ - 15⁰⁰**

Ewelina Mularczyk-Sienkowska <i>Specjalista ds. innowacji w rolnictwie i na obszarach wiejskich</i> tel. (68) 385-20-91 wew. 310 tel. kom. 513-980-602 e-mail: e.mularczyk-sienkowska@lodr.pl	Sylvia Wawrzyniak-Bodnar <i>Specjalista ds. metodyki doradztwa i szkoleń</i> tel. (68) 385-20-91 wew. 344 tel. kom. 500-028-414 e-mail: s.wawrzyniak@lodr.pl
--	---

Lubuski Ośrodek Doradztwa Rolniczego w Kalsku
66-100 Sulechów, Kalsk 91

Załączniki:

1. Opis przedmiotu zamówienia
2. Druk ofertowy
3. Oświadczenie o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu
4. Wykaz w zakresie doświadczenia zawodowego
5. Wzór umowy
6. Oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia

XIII. OCHRONA DANYCH OSOBOWYCH

- 1) Zgodnie z art. 13 ust.1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO” informuję, że:
- 2) administratorem pani/pana danych osobowych jest Lubuski Ośrodek Doradztwa Rolniczego z siedzibą w Kalsku, 66-100 Sulechów, Kalsk 91, reprezentowany przez Dyrektora Jerzego Bielawskiego,
- 3) inspektorem ochrony danych osobowych w Lubuskim Ośrodku Doradztwa Rolniczego jest pan Krzysztof Roślik tel. 513 978 936, e-mail: k.roslik@lodr.pl,
- 4) pani/pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z postępowaniem o wyłonienie wykonawcy na usługę organizacji wyjazdu studyjnego celem realizacji operacji pt.: Innowacje w chowie i hodowli bydła na przykładzie francuskich doświadczeń - wyjazd studyjny do Francji w ramach Planu Operacyjnego KSOW na lata 2018-2019 w zakresie SIR;
- 5) odbiorcą pani/pana danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o ustawę z dnia 20 lutego 2015 r. o wspieraniu rozwoju obszarów wiejskich z udziałem środków Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020 (Dz. U. z 2017 r. poz. 562, 624, 892, 935 i 1475 oraz z 2018 r. poz. 311), Rozporządzenie Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi w sprawie wyboru wykonawców zadań ujętych w zestawieniu rzeczowo-



„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie”

finansowym operacji oraz warunków dokonywania zmniejszeń kwot pomocy oraz pomocy technicznej z dnia 14 lutego 2018 r. (Dz.U. z 2018 r. poz. 396), ustawę z dnia 29 stycznia 2004 r., Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2017 r., poz. 1579 i 2018 – dalej jako „PZP”), 4) pani/pana dane osobowe będą przechowywane zgodnie z art. 97 ust. 1 ustawy Pzp, przez okres 4 lat od dnia zakończenia postępowania o udzielenie postępowania, a jeżeli czas trwania umowy przekracza 4 lata, okres przechowywania obejmuje cały czas trwania umowy; 5) obowiązek podania przez panią/pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach ustawy Pzp, związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego; konsekwencje niepodania określonych danych wynikają z ustawy Pzp,

6) w odniesieniu do pani/pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO,

7) posiada pani/pan:

- na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych pani/pana dotyczących,
- na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania pani/pana danych osobowych*,
- na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO**,
- prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna pani/pan, że przetwarzanie danych osobowych pani/pana dotyczących narusza przepisy RODO,

8) nie przysługuje pani/panu:

- w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych,
- prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO,
- na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.

* Wyjaśnienie: skorzystanie z prawa do sprostowania nie może skutkować zmianą wyniku postępowania

o udzielenie zamówienia publicznego ani zmianą postanowień umowy w zakresie niezgodnym z ustawą Pzp oraz nie może naruszać integralności protokołu oraz jego załączników.

** Wyjaśnienie: prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego.

DYREKTOR

mgr inż. Jerzy Bielawski

.....
podpis